

**STANDING SENATE COMMITTEE ON FOREIGN
AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

Study on opportunities for strengthening cooperation with Mexico since the tabling, in June 2015, of the committee report entitled *North American Neighbours: Maximizing Opportunities and Strengthening Cooperation for a more Prosperous Future*

**APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION FOR
THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2017**

Extract from the *Journals of the Senate* of Tuesday, March 22, 2016:

The Honourable Senator Andreychuk moved, seconded by the Honourable Senator Runciman:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade be authorized to examine and report on opportunities for strengthening cooperation with Mexico since the tabling, in June 2015, of the committee report entitled: *North American Neighbours: Maximizing Opportunities and Strengthening Cooperation for a more Prosperous Future*; and

That the committee submit its final report no later than March 31, 2017.

After debate,
The question being put on the motion, it was adopted.

Le greffier du Sénat,

Charles Robert

Clerk of the Senate

**COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL**

Étude sur le potentiel de renforcement de la coopération avec le Mexique depuis le dépôt du rapport du comité, en juin 2015, intitulé : *Voisins nord-américains : maximiser les occasions et renforcer la coopération pour accroître la prospérité*

**DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET POUR
L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE
31 MARS 2017**

Extrait des *Journaux du Sénat* du mardi 22 mars 2016:

L'honorable sénatrice Andreychuk propose, appuyée par l'honorable sénateur Runciman,

Que le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international soit autorisé à examiner et à faire rapport sur le potentiel de renforcement de la coopération avec le Mexique depuis le dépôt du rapport du comité, en juin 2015, intitulé : *Voisins nord-américains : maximiser les occasions et renforcer la coopération pour accroître la prospérité*;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 31 mars 2017.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

SUMMARY OF BUDGET

Activity 1: Presentation to the Foreign Affairs Committee of the Mexican Senate (Mexico City)	\$	8,952
TOTAL	\$	8,952

SOMMAIRE DU BUDGET

Activité 1 : Présentation au Comité des affaires étrangères du Sénat mexicain (Mexico)	8 952	\$
TOTAL	8 952	\$

The above budget was approved by the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade on Wednesday, March 23, 2016.

Le budget ci-dessus a été approuvé par le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international le mercredi 23 mars 2016.

The undersigned or an alternate will be in attendance on the date that this budget is considered.

Le soussigné ou son remplaçant assistera à la séance au cours de laquelle le présent budget sera étudié.

Date	RAYNELL ANDREYCHUK Chair, Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade
------	---

Date	RAYNELL ANDREYCHUK Présidente du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international
------	---

Date	LEO HOUSAKOS Chair, Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration
------	---

Date	LEO HOUSAKOS Président du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration
------	---

HISTORICAL INFORMATION**GENERAL ESTIMATE OF THE TOTAL COST OF THE SPECIAL STUDY**

Pursuant to Chapter 3:06, section 2(2) of the *Senate Administrative Rules*.

\$8,952. The Committee does not expect to submit any other budget authorization requests in connection with this special study.

DONNÉES ANTÉRIEURES**ÉTAT ESTIMATIF GÉNÉRAL DU COÛT TOTAL DE L'ÉTUDE SPÉCIALE**

Conformément au chapitre 3:06, article 2(2) du *Règlement administratif du Sénat*.

Est de 8 952 \$. Le comité ne prévoit pas soumettre d'autres demandes d'autorisation de budget dans le cadre de cette étude spéciale.

STANDING SENATE COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Study on opportunities for strengthening cooperation with Mexico since the tabling, in June 2015, of the committee report entitled North American Neighbours: Maximizing Opportunities and Strengthening Cooperation for a more Prosperous Future**EXPLANATION OF BUDGET ITEMS APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2017****ACTIVITY 1: PRESENTATION TO THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE OF THE MEXICAN SENATE (MEXICO CITY)****FACT-FINDING****3 participants: 3 Senators****TRANSPORTATION, ACCOMMODATION AND LIVING EXPENSES**

1.	Transportation - air <i>3 senators x \$2,000 (0224)</i>	6,000	
2.	Hotel accommodation <i>3 senators, \$260/night, 2 nights (0222)</i>	1,560	
3.	Per diem (Canada) <i>3 senators, \$97/day, 1 day (0221)</i>	291	
4.	Per diem (Mexico City) <i>3 senators, \$146/day, 2 days (0221)</i>	876	
5.	Taxis <i>3 senators x \$75 (0223)</i>	225	
	Sub-total		\$8,952
	Total of Activity 1		\$8,952

The Senate Administration has reviewed this budget application.

Date

Blair Armitage, Principal Clerk,
Committees Directorate

Date

Nathalie Charpentier, Comptroller,
Finance and Procurement Directorate

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Étude sur le potentiel de renforcement de la coopération avec le Mexique depuis le dépôt du rapport du comité, en juin 2015,
intitulé : Voisins nord-américains : maximiser les occasions et renforcer la coopération pour accroître la prospérité

EXPLICATION DES ITEMS BUDGÉTAIRES DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2017

ACTIVITÉ 1 : PRÉSENTATION AU COMITÉ DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU SÉNAT MEXICAIN (MEXICO)

MISSION D'ÉTUDE

3 participants: 3 sénateurs

TRANSPORTS, HÉBERGEMENT ET FRAIS DE SÉJOUR

1.	Transport - aérien <i>3 sénateurs x 2 000 \$ (0224)</i>	6 000	
2.	Hébergement <i>3 sénateurs, 260 \$/nuit, 2 nuits (0222)</i>	1 560	
3.	Indemnité journalière (Canada) <i>3 sénateurs, 97 \$/jour, 1 jour (0221)</i>	291	
4.	Indemnité journalière (Mexico) <i>3 sénateurs, 146 \$/jour, 2 jours (0221)</i>	876	
5.	Taxis <i>3 sénateurs x 75 \$ (0223)</i>	225	
	Sous-total		8 952 \$
	Total de l'Activité 1		8 952 \$

L'administration du Sénat a examiné la présente demande d'autorisation budgétaire.

 Date

 Blair Armitage, greffier principal,
Direction des comités

 Date

 Nathalie Charpentier, contrôleur,
Direction des finances et de l'approvisionnement

APPENDIX (B) TO THE REPORT

Thursday, April 14, 2016

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined the budget presented to it by the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade for the proposed expenditures of the said committee for the fiscal year ending March 31, 2017, for the purpose of its special study on opportunities for strengthening cooperation with Mexico since the tabling, in June 2015, of the committee report entitled *North American Neighbours: Maximizing Opportunities and Strengthening Cooperation for a more Prosperous Future*, as authorized by the Senate on Tuesday, March 22, 2016. The approved budget is as follows:

Activity 1: Presentation to the Foreign Affairs Committee of the Mexican Senate (Mexico City)	\$ 8,952
TOTAL	\$ 8,952

(includes funds for a fact-finding mission; includes funds for 3 senators to travel)

The budgets approved by the Senate for each travel activity are the maximum amount that can be spent for that activity;

Budgets normally include funds for the full membership of the committee to travel;

In general, a reduced delegation actually travels and efforts are made to find additional savings;

Therefore, actual expenditures are expected to be considerably below the approved budget, and they will be reported to the Senate;

Any surplus funds remaining at the conclusion of a travel activity will be clawed-back and can be made available for allocation to committees for other activities.

Respectfully submitted,

Le président,

LEO HOUSAKOS

Chair

ANNEXE (B) AU RAPPORT

Le jeudi 14 avril 2016

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a examiné le budget qui lui a été présenté par le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international concernant les dépenses projetées dudit comité pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017 aux fins de son étude spéciale sur le potentiel de renforcement de la coopération avec le Mexique depuis le dépôt du rapport du comité, en juin 2015, intitulé : *Voisins nord-américains : maximiser les occasions et renforcer la coopération pour accroître la prospérité*, tel qu'autorisé par le Sénat le mardi 22 mars 2016. Le budget approuvé se lit comme suit :

Activité 1 : Présentation au Comité des affaires étrangères du Sénat mexicain (Mexico)	8 952 \$
TOTAL	8 952 \$

(y compris des fonds pour une mission d'étude; y compris des fonds pour les déplacements de 3 sénateurs)

Les budgets approuvés par le Sénat pour chaque déplacement sont le montant maximal qui peut être dépensé pour ce déplacement;

Les budgets prévoient normalement des fonds pour les déplacements de tous les membres du comité;

En règle générale, une délégation réduite se déplace réellement et des efforts sont faits pour réaliser des économies additionnelles;

Par conséquent, on s'attend à ce que les dépenses réelles soient beaucoup inférieures au budget approuvé, et elles feront l'objet d'un rapport au Sénat;

Tous les fonds excédentaires restants après un déplacement seront récupérés et peuvent être réattribués aux comités pour d'autres activités.

Respectueusement soumis,